



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Αρ. Φακ.: 07.27.022.004.001
Αρ. Τηλ. : 22800904/905
Αρ. Φαξ : 25462695
E-mail : ypiresia_kataskinoseon@schools.ac.cy

27 Απριλίου 2023

ΕΠΕΙΓΟΝ

Διευθυντές/Διευθύντριες
Δημοτικών Σχολείων
(αφορά τα σχολεία που εκδήλωσαν ενδιαφέρον
για Εκπαιδευτικές Κατασκηνώσεις)

Θέμα: Εκπαιδευτικές Κατασκηνώσεις Προδρόμου (Άνοιξη 2023)

Αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και, σε συνέχεια της ταυτάριθμης εγκυκλίου ημερ. 10 Φεβρουαρίου 2023 (αρ. στο διαδίκτυο [ypp15187](#)), σας πληροφορώ ότι δεν κατέστη δυνατόν να εγκριθούν όλα τα τμήματα/σχολεία που εξέφρασαν ενδιαφέρον για συμμετοχή στις Εκπαιδευτικές Κατασκηνώσεις του Υ.Π.Α.Ν. στον Πρόδρομο, σύμφωνα με τη διαθεσιμότητα των κλινών. Η συμμετοχή ή/και η μη συμμετοχή του κάθε τμήματος/σχολείου που εγκρίθηκε ή δεν εγκρίθηκε, φαίνεται στους συνημμένους πίνακες. Έχει καταβληθεί κάθε προσπάθεια, στο μέτρο του δυνατού, ώστε να ικανοποιηθούν συμμετέχουν όσο το δυνατόν περισσότερα τμήματα/σχολεία.

1. Δικαίωμα συμμετοχής στην Κατασκήνωση – Τρόποι πληρωμής

Παρακαλείστε όπως εμβάσετε το συντομότερο δυνατό, το ποσό των **€50 ανά μαθητή/μαθήτρια**, ως δικαίωμα συμμετοχής στην Κατασκήνωση με έναν από τους πιο κάτω τρόπους. Σε περίπτωση ακύρωσης της συμμετοχής, το ποσό αυτό δεν θα επιστρέφεται.

- 1.1 Πληρωμή στο **Λογιστήριο του Υπουργείου Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας** με τη συνοδευτική επιστολή (έντυπο [ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ Ε04](#)), στην οποία να εξηγείται ο σκοπός για τον οποίο γίνεται.
- 1.2 Πληρωμή **στα ταμεία των Επαρχιακών Διοικήσεων**, συμπληρώνοντας αντίστοιχα το έντυπο [ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ ΓΛ63](#).
- 1.3 Πληρωμή **μέσω JCC-Smart**, σε οποιοδήποτε υποκατάστημα τράπεζας ή μέσω προσωπικού λογαριασμού οποιουδήποτε ατόμου στην JCC-Smart. Πριν από την πραγματοποίηση της πληρωμής θα πρέπει να επιβεβαιωθεί τηλεφωνικώς (τηλ. 25462043) ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, ο αριθμός των παιδιών του σχολείου που θα συμμετάσχουν στο πρόγραμμα των Εκπαιδευτικών Κατασκηνώσεων. Μετά την οριστικοποίηση θα αποσταλεί ο κωδικός πληρωμής.



Σημείωση (αφορά τα σημεία 1.1 και 1.2): Στην περίπτωση που η πληρωμή γίνει με επιταγή, αυτή θα πρέπει να εκδοθεί προς «Γενικό Διευθυντή Υ.Π.Α.Ν.» ή στον/στην αντίστοιχο Έπαρχο. **Αντίγραφο της συνοδευτικής επιστολής και της απόδειξης πληρωμής πρέπει να κοινοποιηθούν στην Υπηρεσία Κατασκηνώσεων** (Υπουργείο Παιδείας, Αθλητισμού και Νεολαίας, 1434 Λευκωσία). Οι λειτουργοί της Υπηρεσίας Κατασκηνώσεων, τόσο για λόγους ασφάλειας όσο και για δική σας ευκολία, μπορούν να μεταφέρουν τη συνοδευτική επιστολή με την αντίστοιχη επιταγή στο Υ.Π.Α.Ν., εάν αυτή (επιταγή) παραδοθεί στους ίδιους στην Κατασκήνωση Προδρόμου. Τονίζεται ότι **δεν επιτρέπεται να παραλάβουν μετρητά.**

2. Χρήσιμες πληροφορίες για παιδιά και συνοδούς εκπαιδευτικούς

2.1 Προγραμματισμός εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων:

Κρίνεται απαραίτητος ο εκ των προτέρων προγραμματισμός εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων, με ιδιαίτερη έμφαση στη μελέτη του περιβάλλοντος και την παροχή ευκαιριών για κοινωνικοποίηση και ανεξαρτητοποίηση των παιδιών που θα συμμετέχουν. Για την καλύτερη οργάνωση, τη δημιουργική απασχόληση και την ψυχαγωγία των παιδιών μπορείτε να φέρετε διάφορα υλικά, όπως γραφική ύλη, υλικά τέχνης, φακούς, φωτογραφική μηχανή με καλώδιο μεταφοράς σε ηλεκτρονικό υπολογιστή, στικάκι μνήμης, μουσικά όργανα, φαναράκια. Όλα τα παραπάνω συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων της Κατασκήνωσης. Πληροφοριακό υλικό και φύλλα εργασίας, σε μορφή βιβλιαρίου, δίνεται σε όλα τα παιδιά στην Κατασκήνωση.

2.2 Άφιξη – αναχώρηση συμμετεχόντων/συμμετεχουσών:

Τα παιδιά και οι συνοδοί εκπαιδευτικοί θα πρέπει να βρίσκονται στην Κατασκήνωση όσο το δυνατό πιο νωρίς την ημέρα έναρξης της φιλοξενίας. Η αναχώρηση από την Κατασκήνωση θα γίνεται την Παρασκευή, μετά το σνακ (γύρω στις 12:00 το μεσημέρι). Εξαίρεση αποτελούν οι αναχωρήσεις των Β΄ και Ζ΄ σειρών (λόγω των αργιών της 1^{ης} Μαΐου και 5^{ης} Ιουνίου 2023), οι οποίες θα πραγματοποιηθούν γύρω στις 4:30 μ.μ.

2.3 Ατομικός εξοπλισμός:

Οι συμμετέχοντες/ουσες θα πρέπει να έχουν μαζί τους δύο σεντόνια (τα σχολεία που θα συμμετέχουν στις πρώτες σειρές θα μπορούσαν να φέρουν χειμερινά), μαξιλαροθήκη, κουβέρτα, κατάλληλο και επαρκή ρουχισμό (μπουφάν ή τζάκετ απαραίτητα), πετσέτα μπάνιου, δύο πετσέτες προσώπου, οδοντόκρεμα, ενυδατικό χειλιών, σαμπουάν, χτένα, φόρμες και αθλητικά παπούτσια, καπελάκι ήλιου, φαναράκι, παντόφλες και άλλα είδη προσωπικής χρήσης. Η Κατασκήνωση διαθέτει στρώματα και μαξιλάρια. Όσοι/ες διαθέτουν υπνόσακκους και θα ήθελαν να τους φέρουν, μπορούν να το πράξουν.

Θα πρέπει να αποφεύγονται καλλυντικά, αρώματα και εντομοαπωθητικά, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν αλλεργίες στα παιδιά. Επίσης, να αποφεύγεται η χρήση επικίνδυνων για την ηλικία των παιδιών ηλεκτρικών συσκευών (π.χ. στεγνωτήρες, σίδερα μαλλιών κ.λπ.), τα οποία δυνατόν να προκαλέσουν υπερφόρτωση του ηλεκτρικού φορτίου ή άλλα ατυχήματα (πυρκαγιά, εγκαύματα, ηλεκτροπληξία). Απαγορεύεται, επίσης, η χρήση διπολικών ρευματοληπτών (φίσιες).

2.4 Έκτακτη ιατρική ανάγκη:

Στην περίπτωση που χρειαστεί να μεταφερθεί κάποιος/α μαθητής/μαθήτρια στις Πρώτες Βοήθειες, το κόστος εγγραφής (στις Πρώτες Βοήθειες) πληρώνεται από το σχολείο (εκπαιδευτικό του παιδιού). Ο γονέας/κηδεμόνας θα επιστρέψει τα λεφτά αυτά στο σχολείο παίρνοντας τη σχετική απόδειξη που εκδίδεται από το κρατικό νοσηλευτήριο για το παιδί του.

2.5 Επικοινωνία παιδιών με γονείς/κηδεμόνες:

Τα παιδιά μπορούν να επικοινωνούν με τους γονείς/κηδεμόνες τους στις ελεύθερες τους ώρες, αφού στην Κατασκήνωση υπάρχουν τρεις τηλεφωνικοί θάλαμοι που λειτουργούν με τηλεκάρτα, την οποία καλό είναι να έχουν μαζί τους. Τηλεκάρτα μπορεί να αγοραστεί από τα καταστήματα εξυπηρέτησης της CYTA, κατάλογος των οποίων παρατίθεται πιο κάτω:

Λευκωσία: cytashop Λυκαβητός

Λεμεσός: cytashop Λινόπετρα

Λάρνακα: cytashop Αγίων Αναργύρων

Πάφος: cytashop Κεντρικά Πάφου (εντός του νέου mall)

Αμμόχωστος: cytashop Αμμοχώστου

Η κατοχή και χρήση κινητών τηλεφώνων από τα παιδιά δεν συστήνεται, καθώς δημιουργούνται διάφορα προβλήματα, με μεγαλύτερα αυτά της φόρτισης των μπαταριών, της απώλειάς τους και της ενόχλησης μεταξύ τους (κλήσεις σε ακατάλληλες ώρες, βιντεογράφιση/φωτογράφιση χωρίς έγκριση, ανταλλαγή ακατάλληλου περιεχομένου μηνυμάτων/φωτογραφιών/βίντεο). Επιπρόσθετα, η ασύρματη λήψη μέσα στον χώρο της Κατασκήνωσης είναι προβληματική, γιατί δεν υπάρχει δυνατό σήμα.

Στην περίπτωση που το σχολείο επιτρέψει τη χρήση των κινητών τηλεφώνων, αναλαμβάνει και την ευθύνη για τη χρήση τους και ότι αυτά θα χρησιμοποιούνται μόνο σε συγκεκριμένες ώρες και οπωσδήποτε όχι αργά το βράδυ.

Στην περίπτωση που πρέπει να επικοινωνήσετε με τους υπεύθυνους της Κατασκήνωσης για κάτι σοβαρό, μπορείτε να καλέσετε στον αριθμό 25462043.

2.6 Πληρωμές των επιδομάτων/φιλοδωρημάτων:

Οι πληρωμές των επιδομάτων/φιλοδωρημάτων των συνοδών εκπαιδευτικών των δημόσιων σχολείων, που θα συμμετέχουν στο πρόγραμμα, θα γίνουν μέσω του κρατικού μισθολογίου και του Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους, ενώ των ιδιωτικών σχολείων θα γίνει μέσω του συστήματος FIMAS. Το ύψος των επιδομάτων/φιλοδωρημάτων εγκρίνεται από το Υπουργείο Οικονομικών.

3. Χρήσιμα έντυπα – πληροφορίες

Στην ιστοσελίδα της Υπηρεσίας Κατασκηνώσεων, μπορείτε να βρείτε τα πιο κάτω έντυπα που θα σας βοηθήσουν τόσο να ενημερώσετε τους γονείς/κηδεμόνες, να εξασφαλίσετε την απαραίτητη έγκριση, όσο και για να κάνετε την πληρωμή είτε στο Λογιστήριο του Υ.Π.Α.Ν. είτε στις Επαρχιακές Διοικήσεις

(<http://www.moec.gov.cy/dde/programs/kataskinoseis/entypa.html>).

ΕΝΤΥΠΟ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ Ε02	«Δήλωση Γονέα/Κηδεμόνα» για τη συμμετοχή των παιδιών, η οποία θα πρέπει να συμπληρωθεί από όλους τους γονείς/κηδεμόνες των παιδιών που λαμβάνουν μέρος στην Κατασκήνωση και η οποία θα κρατηθεί στο σχολείο .
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ Ε03	«Δείγμα πληροφοριακού εντύπου προς τους γονείς/κηδεμόνες» για ενημέρωσή τους σχετικά με την Κατασκήνωση και το τι θα φέρουν μαζί τους τα παιδιά.
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ Ε04	Συνοδευτική επιστολή προς το Λογιστήριο του Υ.Π.Α.Ν. για πληρωμή Εκπαιδευτικών Κατασκηνώσεων.
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ ΓΛ63	Δελτίο είσπραξης για πληρωμή στις Επαρχιακές Διοικήσεις για τις Εκπαιδευτικές Κατασκηνώσεις.
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ Γ01	«Σημείωμα Υγείας» το οποίο θα πρέπει να συμπληρωθεί από όλους τους γονείς/κηδεμόνες των παιδιών που λαμβάνουν μέρος στην Εκπαιδευτική Κατασκήνωση και να το παραδώσουν οι συνοδοί-εκπαιδευτικοί στην Επισκέπτρια Υγείας , που θα βρίσκεται στην Κατασκήνωση. Τονίζεται ότι τα στοιχεία του σημειώματος είναι εμπιστευτικά . Μαζί με το κάθε Σημείωμα Υγείας να επισυναφθεί και αντίγραφο της κάρτας εμβολιασμού του παιδιού, στο οποίο θα πρέπει να αναγράφεται απαραίτητα το όνομά του.
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ 01	«Ενδεικτικό ημερήσιο πρόγραμμα» δραστηριοτήτων.
ΥΠΑΝ ΔΔΕ ΥΚ 02	«Ενδεικτικό εβδομαδιαίο πρόγραμμα» δραστηριοτήτων.

Στην ιστοσελίδα της Υπηρεσίας Κατασκηνώσεων μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες, φωτογραφικό υλικό, εργασίες σχολείων, το βιβλιάριο που θα δοθεί στα παιδιά σε ηλεκτρονική μορφή και άλλες χρήσιμες πληροφορίες.

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλείστε να επικοινωνείτε με την Υπηρεσία Κατασκηνώσεων στα τηλ. **22800904/905** ή με την Κατασκήνωση Προδρόμου τηλ. **25462043** (από τις 24 Απριλίου 2023 και μετά). Η επικοινωνία μπορεί να γίνεται και μέσω του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου της Υπηρεσίας Κατασκηνώσεων: ypiresia_kataskinoseon@schools.ac.cy.

Δρ Μάριος Στυλιανίδης
Διευθυντής
Δημοτικής Εκπαίδευσης

Κοιν. : Γ.Ε.Δ.Ε.
: Π.Λ.Ε. Επαρχιακά Γραφεία Παιδείας
: Δ.Χ.Δ.
: Π.Ο.Ε.Δ.
: Παγκύπρια Συνομοσπονδία Ομοσπονδιών Συνδέσμων Γονέων
Σχολείων Δημοτικής Εκπαίδευσης
: Υπηρεσία Διαδικτύου

**ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΕΙΣ (ΑΝΟΙΞΗΣ 2023)
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΧΟΛΕΙΩΝ
ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΗ ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ**

ΣΕΙΡΑ	ΣΧΟΛΕΙΟ	ΤΑΞΗ/ ΤΜΗΜΑ	ΔΑΣΚΑΛΟΣ/Α	ΑΓ.	ΚΟΡ.	ΣΥΝ.
B	XENION JUNIOR SCHOOL	Ε'1	ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΦΡΑΝΤΖΗΣ	7	13	20
	XENION JUNIOR SCHOOL	Ε'2	ΔΗΜΗΤΡΑ ΠΑΡΠΟΤΤΑ	8	12	20
	XENION JUNIOR SCHOOL	Στ'	JADE DENNIS	9	15	24
	Παλαιχώρι (Περιφερειακό Ενιαίο Ολοήμερο)	Ε'	ΕΙΡΗΝΗ ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ/ ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΝΤΟΛΕΣ	6	3	9
	Σια	Στ'	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑ ΠΑΥΛΙΔΟΥ	5	8	13
B' Σειρά (2-5/5/2023) Σύνολο				35	51	86

Γ	Καπέδες (Ενιαίο Ολοήμερο)	Ε'	ΓΙΑΝΝΑ ΚΚΑΛΛΑ	4	3	7
	Καπέδες (Ενιαίο Ολοήμερο)	Στ'	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΑ ΣΤΕΦΑΝΟΥ	1	5	6
	Μέσα Γειτονιά ΚΘ' - Γ.Ν. Καλογερόπουλου	Στ'	ΟΡΑΤΙΟΣ ΙΕΡΟΔΙΑΚΟΝΟΥ	10	8	18
	Κίτι	Ε'1	ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΥ	8	13	21
	Κίτι	Στ'2	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	11	7	18
	Άγιος Ιωάννης Λευκωσίας	Ε'+Στ'	ΣΟΛΩΝΑΣ ΑΝΤΑΡΤΗΣ	6	4	10
Γ' Σειρά (8-12/5/2023) Σύνολο				40	40	80

Δ	Αθηνού (ΚΒ)	Στ'1	ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΥΞΕΝΤΙΟΥ	7	8	15
	Αθηνού (ΚΒ)	Στ'2	ΜΑΡΙΑ ΚΟΥΤΣΟΥΛΛΗ	11	8	19
	Αθηνού (ΚΒ)	Στ'3	(blank)	8	6	14
	Πολέμι	Ε'1	ΑΝΘΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ	8	5	13
	Πολέμι	Ε'2	ΦΙΛΙΩ ΙΩΑΝΝΟΥ	5	9	14
	Πολέμι	Στ'	ΜΑΡΙΑ ΣΑΒΒΑ	10	8	18
	Δ' Σειρά (15-19/05/2023) Σύνολο				49	44

Ε	Καθαρή - Δημήτρη Λιπέρη	Στ'1	ΜΑΡΙΑ ΖΗΚΚΟΥ	7	18	25
	Καθαρή - Δημήτρη Λιπέρη	Στ'2	ΕΛΕΝΗ ΓΡΟΥΤΑ	11	14	25
	Μενεού	Ε'1	ΑΝΤΩΝΗΣ ΖΑΡΙΝΤΑΣ	6	6	12
	Κισσόνεργα - Χρίστου Κκέλη	Ε'	ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΟΔΥΣΣΕΩΣ	8	10	18
	Ε' Σειρά (22-26/5/2023) Σύνολο				32	48

Στ	Άγιοι Τριμιθιάς	Στ'1	ΑΝΤΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ	7	9	16
	Άγιοι Τριμιθιάς	Στ'2	ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ ΠΙΠΗ	9	7	16
	Κοκκινοτριμιθιά Β'	Στ'	ΕΛΕΝΗ ΣΚΑΡΠΑΡΗ	7	9	16
	Ύψωνας Β' (ΔΡΑ.Σ.Ε.+)	Στ'1	ΣΤΕΛΛΑ ΑΛΕΞΗ / ΜΑΡΙΟΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ	12	6	18
	Ύψωνας Β' (ΔΡΑ.Σ.Ε.+)	Στ'2	ΕΛΕΝΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ	11	6	17
	Στ' Σειρά (29/5-2/6/2023) Σύνολο				46	37

ΣΕΙΡΑ	ΣΧΟΛΕΙΟ	ΤΑΞΗ/ ΤΜΗΜΑ	ΔΑΣΚΑΛΟΣ/Α	ΑΓ.	ΚΟΡ.	ΣΥΝ.
Z	Σωτήρος - Τούλας Χαραλάμπους (ΔΡΑ.Σ.Ε.+)	Ε'1	ΕΛΕΝΑ ΒΑΡΝΑΒΑ ΓΡΗΓΟΡΑ	6	8	14
	«Χατζηγεωργάκης Κορνέσιος»	Ε'1	ΜΑΡΙΑ ΚΤΩΡΗ	9	9	18
	«Χατζηγεωργάκης Κορνέσιος»	Ε'2	ΓΙΩΤΑ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ	9	8	17
	«Χατζηγεωργάκης Κορνέσιος»	Ε'3	ΣΤΑΛΩ ΚΑΣΙΟΥΛΗ	12	9	21
	Άγιος Γεώργιος - Βρυσούλες - Αχερίτου	Ε'	ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ	7	9	16
Z' Σειρά (6-9/6/2023) Σύνολο				43	43	86

H	Πάφος Β' - Δημήτρειο	Στ'	ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ	5	19	24
	Παραλίμνι Α'	Στ'1	ΚΟΥΛΑ ΚΑΡΑΠΑΣΙΗ	12	8	20
	Παραλίμνι Α'	Στ'2	ΤΟΥΛΑ ΜΟΥΣΤΑΚΑ	11	8	19
	Παραλίμνι Α'	Στ'3	ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ ΧΡΙΣΤΟΦΗ	13	8	21
H' Σειρά (12-16/6/2023) Σύνολο				41	43	84

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΙΔΙΩΝ				286	306	592
-----------------------	--	--	--	------------	------------	------------

ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ:

Σχολικές Μονάδες: 20

Τμήματα: 35

Παιδιά: 592

Εκπαιδευτικοί: 36

ΣΧΟΛΕΙΑ/ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΕΓΚΡΙΘΕΙ

A/A	ΣΧΟΛΕΙΟ	ΤΑΞΗ/ ΤΜΗΜΑ
1	Παραλίμνι Α'	Ε1
2	Παραλίμνι Α'	Ε2
3	Παραλίμνι Α'	Ε3
4	Λακατάμεια Στ' - Αγίου Στυλιανού	Στ1
5	Λακατάμεια Στ' - Αγίου Στυλιανού	Στ2
6	Λακατάμεια Στ' - Αγίου Στυλιανού	Στ3

ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΕΣ:

Σχολικές Μονάδες: 2

Τμήματα: 6

Παιδιά: 102

Εκπαιδευτικοί: 5